



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
9 February 2004  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации в  
отношении женщин**  
**Двадцать восьмая сессия**

**Краткий отчет о 600-м заседании,**  
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 21 января 2003 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-жа Акар

**Содержание**

Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками  
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

*Сводные третий и четвертый и пятый и шестой периодические доклады  
Сальвадора (продолжение)*

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

03-21784 (R)

**\*0321784\***

*Заседание открывается в 15 ч. 05 м.*

**Рассмотрение докладов, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)**

*Сводные третий и четвертый и пятый и шестой периодические доклады Сальвадора (продолжение) (CEDAW/C/SLV/3-6; CEDAW/PSWG/2003/I/CRP.1/Add.2 и Add.4)*

1. По приглашению Председателя члены делегации Сальвадора занимают места за столом Комитета.

*Статьи 10–14*

2. **Председатель** предлагает делегации Сальвадора ответить на вопросы, затронутые на предыдущем заседании в отношении статей 10–14 Конвенции.

3. **Г-жа Аргуэта** (Сальвадор) говорит, что Сальвадорский институт по улучшению положения женщин не просто организует подготовку женщин. Он координирует работу других институтов в следующих областях: образование; труд; участие в политической и общественной жизни; безопасность; сельское хозяйство и рыболовство; законодательство; насилие; семья; и здравоохранение. В докладах может быть делается слишком большой упор на подготовку и недостаточно на средства массовой информации.

4. Институт учредил ежегодные премии для средств массовой информации, которыми награждаются печать, телевидение, радио, оформление иллюстраций или средства массовой информации для детей за их усилия, направленные на изменение традиционного стереотипа женщин, расширение информированности о насилии в отношении женщин и укрепление образа работающих женщин. Эти премии являются новым шагом в поощрении участия женщин во всех сферах жизни общества.

5. Была создана комиссия по средствам массовой информации и разработан кодекс профессиональной этики в области средств массовой информации для того, чтобы воспрепятствовать использованию женоненавистнического языка. Кроме того, были созданы женские секции в рамках центров средств массовой информации для использования их студентами и преподавателями; к сожалению, в результате землетрясения эти центры были временно за-

крыты для проведения восстановительных работ. Существуют также центры документации, связанные с Латиноамериканской сетью информации, и документации в области образования для использования их сотрудниками министерств и студентами университетов.

6. В настоящее время Законодательная ассамблея рассматривает предложение о введении законодательства, устанавливающего квоты для участия женщин в общественной и политической жизни. В настоящее время не проводятся программы осуществления положительных действий.

7. Ее правительство принимает меры, направленные на поощрение участия мальчиков и девочек в общественной жизни и расширение понимания и информированности о гражданской и политической ответственности. Школьникам, начиная с 12 лет, советуют создавать свои политические партии, назначать кандидатов и участвовать в имитируемых выборах. Кроме того, в каждой школе существует совет в составе родителей и учеников, который консультирует школьную администрацию, а школьники — члены совета избираются своими сверстниками.

8. Отмечалось сокращение представителей женщин в Законодательной ассамблее, а также в местных политических органах; это объясняется результатами выборов, поскольку не проводится никакой политики, мешающей женщинам участвовать в общественной жизни. Следующие местные выборы будут иметь место в марте 2003 года; она надеется, что в своем следующем периодическом докладе правительство сможет сообщить о том, что это сокращение прекратится.

9. Она также с сожалением отмечает отсутствие женщин-послов на дипломатической службе. Будучи непосредственным руководителем всех послов на дипломатической службе, она стремится поощрять назначение женщин. Рассматривается новое законодательство, что позволит специализировать дипломатическую службу. Проблема заключается в том, что женщины, особенно женщины с детьми, неохотно принимают назначение на посольские должности. По ее мнению, требуются большие стимулы для того, чтобы стимулировать назначение женщин на такие посты. Хотя мало женщин-послов, женщины составляют половину персонала дипломатической службы.

10. Сальвадорское гражданство приобретается либо по рождению, либо путем натурализации, причем критерии являются одинаковыми и для мужчин и для женщин. Ребенок любого сальвадорца женского или мужского пола имеет право на гражданство без различия. Возможно также двойное гражданство; гражданство может быть потеряно только в результате отказа. Во всех случаях правовые нормы, касающиеся национальности, одинаковы для мужчин и женщин.

11. Ее делегация попыталась объяснить использование терминов «равенство» и «равноправие». Она приняла к сведению комментарии Комитета, касающиеся определения этих терминов, и ее правительство будет стремиться соответствующим образом использовать их как в планах действий, так и в следующем периодическом докладе.

12. Для женщин, назначенных мэрами в 50 общинах, были организованы семинары. В Сальвадоре 23 женщины являются мэрами, что составляет 9 процентов от числа всех мэров в стране. Ее делегация не имеет дополнительных данных о числе женщин, работающих в местных правительствах, но позднее она представит такую информацию. В настоящее время проводится центральноамериканский обзор в отношении женщин-работодателей; по его завершении ее правительство сможет проинформировать Комитет о числе женщин-работодателей в стране.

#### *Статьи 15 и 16*

13. **Председатель** приглашает членов Комитета задать вопросы, касающиеся статей 15 и 16 Конвенции.

14. **Г-жа Гонсалес-Мартинес** спрашивает, почему так мало женщин прошли тестирование на рак шейки матки и относится ли это как к сельским, так и городским районам. Она хотела бы также знать, касаются ли программы предотвращения заражения ВИЧ/СПИДом в равной мере и мужчин, поскольку в латиноамериканских странах мужчины, в частности рабочие-мигранты, часто отказываются от мер, связанных с предупреждением инфекции, и поэтому приносят болезнь в свои семьи. Кроме того, женщины должны иметь достаточную информацию и свободу, с тем чтобы они могли выбирать меры защиты по своему усмотрению.

15. Следует представить дополнительную информацию о том, принимает ли государство-участник меры по приватизации медицинских учреждений, что представляет собой тенденцию создать неблагоприятные условия для наиболее нуждающейся части населения. Неясно также, в какой степени аборт влияет на материнскую смертность. Наконец, было бы полезно узнать, осуществляет ли правительство какие-либо программы по оказанию помощи мигрантам, особенно женщинам, в том, чтобы вернуться в страну происхождения.

16. **Г-жа Феррер-Гомес** спрашивает, какие меры правительство принимает для ликвидации неграмотности среди женщин и девочек, особенно в сельских районах. Следует также уточнить, на каком расстоянии находятся учебные заведения. Следует также представить дополнительную информацию об экспериментальных программах в школах, чтобы уделять большее внимание гендерному равенству в системе образования. Высоким является уровень девочек, бросивших школу, особенно в сельских районах в результате географического удаления от школ, а также числа беременностей среди несовершеннолетних. В шестом докладе (CEDAW/C/SLV/6) отмечается, что число беременностей несовершеннолетних сократилось с 33 000 в 2001 году до примерно 440 в 2002 году. Она хотела бы узнать, являются ли эти цифры точными, и если это так, что привело к этим результатам. Также хотелось бы уточнить сравнительные данные о числе девочек и мальчиков, бросивших школу. Наконец, правительство должно указать, принимаются ли правительством меры для того, чтобы разрешить беременным несовершеннолетним продолжать свою учебу.

17. Она спрашивает, ведется ли Бюро по рассмотрению жалоб министерства образования статистика, касающаяся сообщений о плохом обращении и дискриминации, принимались ли какие-либо меры в таких случаях и если это так, какого рода меры.

18. Поскольку женщины зарабатывают в среднем на 35 процентов меньше, чем мужчины, было бы целесообразно узнать, какие меры правительство предусматривает для обеспечения равной оплаты труда мужчин и женщин как в частном, так и в государственном секторах. Следует также представить информацию о любых мерах, направленных на то, чтобы косметическая продукция не наносила ущерба здоровью женщин. Кроме того, хотелось бы

узнать, каким образом план действий на 2000–2004 годы решает вопрос справедливой и равной оплаты труда женщин.

19. Наконец, ввиду того, что сельскохозяйственное законодательство содержит положения, которые приводят к дискриминации в отношении женщин, государство-участник должно сообщить о возможности принятия нового проекта сельскохозяйственного кодекса.

20. **Г-жа Габр** одобряет действия государства-участника в отношении социальных служб, в частности здравоохранения и образования. Образование имеет важное значение для того, чтобы женщины принимали участие в труде и в политической и общественной жизни. Хотелось бы получить информацию и разъяснения в отношении разрыва в уровне грамотности между сельскими и городскими районами. Кроме того, государство-участник должно принять меры к тому, чтобы дать сельским девушкам возможность получить образование, например открыть школы с одним классом, как это пытаются сделать в других странах. Должны быть приняты меры к тому, чтобы девушки не бросали школу. По-видимому, церковь играет положительную роль в усилиях по ликвидации неграмотности; в этом должны принять участие также и средства массовой информации.

21. Неясно, существует ли координация деятельности между учреждениями и органами, которые оказывают социальные услуги, и какую роль гражданское общество играет в предоставлении их. Она также хотела бы узнать, оказывается ли и в какой мере двусторонняя и многосторонняя международная помощь в области социальных услуг, например в области образования и здравоохранения.

22. **Г-жа Куеньехиа** спрашивает, организует ли правительство программы по уходу за ребенком для беременных несовершеннолетних, которые не исключаются из школы в Сальвадоре. Хотелось бы также знать статистику в отношении того, сколько будущих матерей не оставляют школу, как долго они находятся в школе после рождения ребенка и какова доля их среди сельских девушек (шестой доклад, стр. 17). Представляется чудом резкое сокращение беременных среди несовершеннолетних в 2002 году, как это отмечается в шестом докладе (стр. 18).

23. **Г-жа Шимонович** говорит, что во время представления второго периодического доклада Сальвадора Комитет уже указывал на отсутствие статистики; тем не менее в шестом докладе приводится очень мало данных в разбивке по признаку пола. Она спрашивает, собирает ли правительство такие данные ежегодно.

24. Она хотела бы узнать процент женщин, которые закончили начальную и среднюю школу и университеты, существует ли официальное преподавание предметов, связанных с правами человека, включая гендерные курсы в начальной, средней школах и в университетах, и предпринимаются ли усилия, направленные на искоренение гендерных стереотипов в школьных учебниках. Касаясь статьи 11, она хотела бы узнать, распространяется ли практика предоставления отпусков по уходу за ребенком на мужчин.

25. **Г-жа Тавареш да Силва**, отмечая, что согласно шестому докладу (стр. 19) женщины получают в среднем на 35 процентов меньше, чем мужчина за равный труд, спрашивает, предпринимает ли правительство какие-либо действия для искоренения этой практики, которую правительство рассматривает как культурную и социальную по своей природе. Она также хотела бы получить разъяснение по поводу большого дисбаланса в заработной плате женщин в зависимости от области их работы (пятый доклад (CEDAW/C/SLV/5, стр. 25)).

26. В отношении использования противозачаточных средств в пятом докладе указывается (стр. 29), что, хотя практически все женщины знакомы по крайней мере с одним из противозачаточных методов, меньше 40 процентов пользуются противозачаточными средствами. Поскольку в шестом докладе указывается, что общий уровень рождаемости сократился (стр. 22) и что планирование семьи является компонентом правительственных программ (стр. 24), это несоответствие следует разъяснить. Она надеется, что аборт не используется как противозачаточный метод.

27. **Г-жа Паттен** подчеркивает важность грамотности и доступа к формальному и неформальному образованию для женщин, поскольку это является ключевым моментом в улучшении положения во всех областях и поскольку только правительственные инвестиции в него обеспечат условия для устойчивого развития страны. Хотя проходила дис

куссия по вопросу бюджета на образование и зарплату преподавателям в сводном третьем и четвертом докладе (стр.13), в шестом докладе не приводятся никаких данных; необходимо привести статистику по поводу того, как средства используются.

28. Она хотела бы также узнать, какое гендерное образование правительство дает с целью достижения полного участия женщин в администрации и принятии решений. В шестом докладе (стр. 17–18) говорится о некоторых шагах, но не упоминается об образовании женщин в профессиональной, технической и научной областях или о разработке специальных программ для безработных женщин, с тем чтобы помочь им развить предпринимательские навыки.

29. **Г-жа Кваку**, отмечая, что правительство предпринимает усилия в целях поощрения женщин экономически или социально, особенно в целях обеспечения того, чтобы они могли получить кредит от Банка сельскохозяйственного развития, спрашивает, какой процент таких кредитов предоставляется женщинам в целом и сельским женщинам в частности и контролирует ли правительство, действительно ли получают женщины согласованные кредиты. Она также была бы признательна за информацию о характере дискриминационных положений в двух аграрных законах и внесены ли в них изменения (пятый доклад, стр. 31).

#### *Статьи 15 и 16*

30. **Г-жа Гнакаджа** спрашивает, были ли приняты какие-либо новые законы о равных правах после представления шестого доклада. Поскольку женщины имеют очень слабый доступ к земле в Сальвадоре, она также хотела бы получить больше информации о масштабах юридических прав женщин приобретать, использовать и распоряжаться собственностью от своего имени, независимо от семейного положения.

31. Следует также уточнить, имеют ли заключенные женщины равные права на практике и имеют ли женщины равные права в отношении наследования.

32. Не ясно также, является ли предоставление жилья после землетрясения лишь временным.

33. Наконец, государство-участник должно объяснить, используют ли все органы, которые имеют дело с жалобами о насилии в отношении женщин, те

же правила и процедуры для регистрации, расследования и вынесения решения по жалобам.

34. **Г-жа Бельмихунд-Зердани** спрашивает, содержатся ли в брачном контракте, который заключает женщина, какие-либо правовые нормы раздела или отказа от собственности; сохраняет ли женщина, на которую возлагается опека над детьми в соглашении о разводе, семейное жилье и получает ли пособие на жилье и продовольственную помощь, рассчитанную согласно зарплате отца; осуществляют ли оба супруга совместное опекунство над детьми во время, когда они состоят в браке; зафиксированы ли в семейном кодексе условия права усыновления и наследования приемных детей; может ли женщина прибегать к тестированию ДНК для доказательства родства предполагаемого отца, который не признает ребенка, рожденного вне брака; регистрируются ли официально все браки и даты их заключения.

35. Больше усилий должно предприниматься для того, чтобы повысить низкий процент женщин на наиболее влиятельных министерских постах (шестой доклад, стр. 13). Было бы интересно узнать, субсидируются ли правительством политические партии и может ли исполнительная власть ввести обязательное законодательное гендерное равенство в списках кандидатов путем установления квот.

36. **Г-жа Аргуэта** (Сальвадор) зачитывает статью 156 Уголовного кодекса, где сексуальное домогательство считается преступлением и наказывается тюремным заключением от 6 месяцев до 2 лет в зависимости от обстоятельств.

37. Правительственная политика в отношении женщин в Планах действий на 2000–2004 годы включает стратегическую цель повышения продуктивного потенциала женщин, поощряя права женщин на собственность, капитал, ресурсы, например, землю, кредиты, технологию, информационную или профессиональную подготовку, торговлю, посредством выделения гендерных аспектов для обеспечения того, чтобы аграрный кодекс и юридические положения, регулирующие сельскохозяйственные кооперативы, в равной мере применялись к женщинам. Юридическая комиссия Сальвадорского института по улучшению положения женщин в то же время пересматривает законы в этой области с целью пересмотра конкретных гендерных аспектов и согла

сования их с международным правом по аграрным вопросам.

38. Первым пунктом повестки дня Юридической комиссии на 2003 год является пересмотр всех законов, касающихся ответственности родителей. В настоящее время правительство не рассматривает вопрос о введении отпуска по уходу за ребенком.

39. Поскольку один из четырех сальвадорцев является мигрантом за границей, вопрос, касающийся недобровольных возвращенцев, приобретает поэтому приоритетное значение. В соответствии с программой «С возвращением домой» правительство немедленно предоставляет жилье, продовольственную помощь и обучение языку, когда это необходимо, всем мужчинам и женщинам, недобровольно вернувшимся, и пытаются найти работу для них, предоставляя услуги этой уязвимой группе. Такие возвращенцы часто сталкиваются с проблемами здоровья, в частности постольку, поскольку информация об инфекционных болезнях, которые они могут привезти с собой, зависит от частной политики депортирующей страны и является спорной. Кроме того, особенно среди молодых людей недобровольные возвращенцы сталкиваются с антисоциальным поведением, начиная с татуировки и заканчивая бандитской деятельностью, и они представляют значительную проблему с точки зрения правопорядка. Правительство оказывает специальные услуги этой группе и вместе с неправительственными организациями пытаются реабилитировать их и найти им работу.

40. Что касается наличия статистики, правительство имеет некоторые дезагрегированные гендерные данные, но не во всех областях. С международным сотрудничеством оно находится в процессе полного пересмотра своих статистических центров и центров переписи населения, с тем чтобы улучшить сбор и обновление данных и гендерную дезагрегацию. В настоящее время она может привести Комитету некоторые статистические данные о доступе сельского населения к кредитам в разбивке по признаку пола: в 2002 году женщины получили по кредитам свыше 1 млн. долл. США и займы для маленьких семейных предприятий, что представляет 67 процентов от общих кредитных ассигнований, по сравнению с 23 процентами для мужчин.

41. **Г-н Авелар Бермудес** (Сальвадор), выступая в качестве министра труда и социального обеспече-

ния говорит, что и конституционные положения по праву на труд, и Кодекс труда действительно применяются к женщинам-работникам в отрасли maquila. Рабочий день в отрасли maquila длится восемь часов, а рабочая неделя составляет 44 часа; сверхурочная оплата согласовывается между рабочими и работодателями. Хотя рабочим maquila платят за каждый час, им гарантируется минимальная зарплата в соответствии со статьей 147 Кодекса труда.

42. В соответствии с новой политикой, введенной в 2002 году, был создан Центральноамериканский региональный центр для предоставления им информации о профессиональных опасностях и расследования случаев заражения на рабочем месте. Недавний случай заражения на фабрике в свободной таможенной зоне все еще расследуется при активном участии министра труда и генерального прокурора Республики. До настоящего времени было определено, что вещество, которое создало проблему, неправильно использовалось на этой фабрике.

43. Все рабочие maquila охватываются системой социального обеспечения. Приватизация государственных медицинских учреждений запрещена законом (эта политика была укреплена законодательным декретом, принятым в конце декабря 2002 года); однако отдельным индивидуумам разрешается предоставлять услуги в рамках системы социального обеспечения. Работающие мужчины и женщины имеют доступ к больницам в свободной таможенной зоне (центр отрасли maquila) и пользуются всеми льготами социального обеспечения, хотя в отдельных случаях работодатели создают проблемы, не выплачивая свои взносы на социальное обеспечение.

44. Деятельность по расширению информированности в отношении концепции равной оплаты за равную работу направлены на то, чтобы сократить разрыв между оплатой труда женщин и мужчин. С помощью международного сотрудничества принимаются все меры, направленные на улучшение не только гендерной дезагрегированной статистики в отношении заработной платы, но также статистики, разбитой по отраслям промышленности.

45. **Г-жа Падила де Эскобар** (Сальвадор), выступая в качестве министра общественного здравоохранения и социального обеспечения, описывает

тройственную структуру репродуктивных служб в Сальвадоре, концентрируя внимание на беременности, рождении ребенка и периоде после рождения ребенка, временные рамки охватывают 70 процентов смертности матерей. Согласно определениям, разработанным Всемирной организацией здравоохранения, тремя основными непосредственными причинами женской смертности в Сальвадоре являются заражение крови, кровотечение и сепсис. Нет информации о незаконно проводимых абортах.

46. Рак шейки матки рассматривается как проблема общественного здоровья в Сальвадоре; низкий уровень тестирования объясняется культурными ограничениями, которые преобладают несмотря на всю информацию и подготовку в этой области. Министерство здравоохранения субсидирует 80 процентов служб репродуктивного здоровья. Правительство приняло решение о том, что медицинские учреждения не будут приватизироваться в рамках общей реформы законодательства; фактически в июне 2000 года Президент объявил, что все государственные службы здравоохранения должны оказывать медицинскую помощь бесплатно.

47. Национальная программа предупреждения СПИДа несет ответственность за контроль и лечение ВИЧ/СПИДа. Информационная кампания проводится с целью изменения в отношении использования противозачаточных средств и увеличения привлечения мужчин к вопросам репродуктивного здоровья.

48. Уровень материнской смертности контролируется, помимо прочего, с помощью национального обзора здоровья семьи, проводимого каждые пять лет одной из неправительственных организаций. Усилия министерства здравоохранения, направленные на создание национального механизма контроля за материнской смертностью, в последнее время были сведены на нет забастовками. Уровень материнской смертности сократился до 62 рождений на 100 000; однако компетентные органы принимают во внимание то, что механизм контроля на национальном и местном уровнях все еще далек от совершенства. Ее правительство полностью понимает, что уровень использования методов планирования семьи в Сальвадоре очень низок, несмотря на усилия, направленные на поощрение программ репродуктивного здоровья.

49. Г-жа Гуэрра де Квинтана (Сальвадор), выступая в качестве заместителя министра образования, говорит, что допуск к образованию увеличился как в сельских, так и в городских районах с помощью усилий, направленных на интеграцию неофициальных основных программ, предлагаемых в общинных центрах детского благосостояния с формальным образованием и школами для взрослых. Проблема низкого посещения школ также решается с помощью крупных кампаний по ликвидации неграмотности, организованных министерством образования с помощью университетов и неправительственных организаций, которые стремятся снизить уровень неграмотности на 1 процент в год. В настоящее время программа охватывает 100 000 неграмотных людей каждый год, объединяя два академических года в один, с тем чтобы помочь студентам, не справляющимся с усвоением программы на их уровне. В некоторой мере она предусматривает профессиональную подготовку в таких нетрадиционных областях, как работа, связанная с электрикой и электромеханической работой, в частности для детей средних школ, которые могут продолжать свою профессиональную подготовку на более высоком уровне.

50. Правительство признало, что сальвадорскому ребенку требуется, примерно, 9,5 лет для того, чтобы достичь уровня шестого класса путем изменения методов обучения и реорганизации школьной системы. Частью этой инициативы было создание специальных курсов, которые помогают не только заторможенным ученикам, а также тем, кто отстал на год, но также и талантливым и одаренным ученикам. Были разработаны новые учебники и учебные планы.

51. В настоящее время число девочек в школах несколько выше, чем число мальчиков. Нет различия между девочками и мальчиками в темпах продвижения из одного класса в следующий; однако больше мальчиков, чем девочек остается в школе после завершения шестого класса. Тот факт, что в среднем дети обучаются в сельских школах 5,5 лет, в городских районах 6,5 лет, также является серьезной проблемой, которую нужно решать.

52. Основными причинами, по которым девочки бросают школу, являются нищета и детский труд. Девочки обычно на два-три года старше среднего возраста для обычного уровня обучения в школе, что повышает риск ухода их из школы и, в свою

очередь, проблему беременности подростков. Несовершеннолетним матерям рекомендуется передавать своих детей в центры по уходу за детьми или другим членам семьи, когда они возвращаются в школу. Обучение в отдаленных школах, обучение по субботам и воскресеньям и образовательные технологии, такие, как видео (не всегда доступные в сельских районах), используются в дополнение к повышению эффективности преподавания в школе.

53. В период между 1992 и 2000 годами число детей в дошкольных учреждениях возросло с 24 процентов до 43; в первой и второй группах 106 процентов числа учеников в школах в 2000 году отражает наличие переростков в классах. Необходимо предпринять серьезные усилия для того, чтобы повысить число учеников, составляющих в настоящее время 53 процента на третьей стадии обучения. Обучение является обязательным и бесплатным до девятого класса.

54. Гендерные стереотипы были исключены как из содержания, так и из иллюстраций учебников по основным предметам, преподаваемым начиная с детских садов и кончая шестым классом, а гендерная информированность включается в учебные планы как начальных, так и средних школ. Министерство образования также обращает внимание на обучение девушек в университетах и свои внутренние исследования для определения путей и средств повышения образования девушек; недавно оно выпустило брошюру, озаглавленную “Yo también puedo”, в которой подчеркивается отсутствие гендерной дискриминации в школах. Министерство по-прежнему корректирует статистические данные, включая гендерно-дезагрегированные статистические данные, начиная с 2000 года.

55. **Г-жа Аргуэта** (Сальвадор) добавляет, что правительство оказывает помощь 160 000 девочек в возрасте от 3 до 15 лет, примерно 10 000 из которых получили личные консультации. Большое число подростков (86 процентов) отказалось от помощи, связанной с противозачаточными средствами, причем подавляющее большинство предпочитает воздержание, боясь заразиться передаваемыми половым путем болезнями.

56. Юридическая комиссия Сальвадорского института по улучшению положения женщин, которая несет ответственность за согласование внутреннего законодательства с международными нормами прав

женщин, считает, что нет гендерной дискриминации в вопросах наследования в соответствии с гражданским кодексом, в том что касается их собственности, передаваемой по завещанию или не оформленной по завещанию.

57. Женщины — главы домашних хозяйств получили привилегии в отношении получения жилья в результате землетрясения в феврале 2001 года, которое разрушило одну треть домов в стране.

58. **Г-жа Лопес де Ортис** (Сальвадор) говорит, что Семейный кодекс 1993 года, который отменил имевшиеся ранее дискриминационные положения в отношении женщин, в статье 41 устанавливает три возможных брачных режима для разделения имущества в случае прекращения брака: раздел собственности, раздел дохода или совместное владение собственностью с отсрочкой вступления в силу. Женщины, когда они вступают в брак, выбирают одну из этих трех возможностей и таким образом полностью контролируют собственность. В случае развода жилье сохраняется за женщиной и ее детьми и женщина также получает алименты.

59. Все браки по всей стране регистрируются в записях актов гражданского состояния. Оба родителя осуществляют опеку над детьми, хотя опека осуществляется только одним из них в случае развода. В соответствии с Семейным кодексом приемные дети имеют равные права.

60. Что касается определения родства детей, рожденных вне брака, законопроект, находящийся в конгрессе, который в скором времени будет принят, изменяет бремя доказательства и определяет, что мужчина должен доказывать, что он не является отцом.

61. **Г-жа Аргуэта** (Сальвадор) благодарит членов Комитета за их конструктивные вопросы и замечания.

62. **Председатель** обращается к делегации с призывом ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и поправку к пункту 1 статьи 20 и с просьбой о широком распространении заключительных замечаний Комитета по докладу. Она надеется, что седьмой периодический доклад государства-участника будет представлен своевременно и будет включать более полные гендерные дезагрегированные данные.

*Заседание закрывается в 15 ч. 20 м.*